

MODEL 'EQUI-X' / MODÈLE «EQUI-X»

COUNTRY PAYS UNITED STATES		Animal health/official certificate to the EU <i>Certificat zoosanitaire/officiel pour l'Union européenne</i>		
Part I: Description of consignment Partie I: Description de l' envoi	I.1 Consignor/Exporter <i>Expéditeur/Exportateur</i> Name <i>Nom</i> Address <i>Adresse</i> Country <i>Pays</i> ISO country code United States <i>Code ISO du pays</i> US	I.2 Certificate reference <i>Référence du certificat</i>	I.2a IMSOC reference <i>Référence IMSOC</i>	
		I.3 Central Competent Authority <i>Autorité centrale compétente</i> USDA, APHIS, Veterinary Services	QR CODE <i>CODE QR</i>	
		I.4 Local Competent Authority <i>Autorité locale compétente</i> VS-		
	I.5 Consignee/Importer <i>Destinataire/Importateur</i> Name <i>Nom</i> Address <i>Adresse</i> Country <i>Pays</i> ISO country code <i>Code ISO du pays</i>	I.6 Operator responsible for the consignment <i>Opérateur responsable de l'envoi</i> Name <i>Nom</i> Address <i>Adresse</i> Country <i>Pays</i> ISO country code <i>Code ISO du pays</i>		
	I.7 Country of origin <i>Pays d'origine</i> United States ISO country code <i>Code ISO du pays</i> US	I.9 Country of destination <i>Pays de destination</i>	ISO country code <i>Code ISO du pays</i>	
	I.8 Region of origin <i>Région d'origine</i> Code <i>Code</i>	I.10 Region of destination <i>Région de destination</i>	Code <i>Code</i>	
	I.11 Place of dispatch <i>Lieu d'expédition</i> Name <i>Nom</i> Registration/Approval No Address <i>Adresse</i> <i>Numéro d'enregistrement/d'agrément</i> Country <i>Pays</i> ISO country code <i>Code ISO du pays</i>	I.12 Place of destination <i>Lieu de destination</i> Name <i>Nom</i> Registration/Approval No <i>Numéro</i> Address <i>Adresse</i> <i>d'enregistrement/d'agrément</i> Country <i>Pays</i> ISO country code <i>Code ISO du pays</i>		
	I.13 Place of loading <i>Lieu de chargement</i>	I.14 Date and time of departure <i>Date et heure du départ</i>		
	I.15 Means of transport <i>Moyen de transport</i> <input type="checkbox"/> Aircraft <input type="checkbox"/> Vessel <i>Navire</i> <i>Aéronef</i> <input type="checkbox"/> Railway <input type="checkbox"/> Road vehicle <i>Véhicule routier</i> <i>Train</i> Identification <i>Identification</i>	I.16 Entry Border Control Post <i>Poste de contrôle frontalier d'entrée</i>		
		I.17 Accompanying documents <i>Documents d'accompagnement</i> Type <i>Type</i> Code <i>Code</i> Country <i>Pays</i> ISO country code <i>Code ISO du pays</i> Commercial document reference <i>Référence du document commercial</i>		
I.18 Transport conditions <i>Conditions de transport</i>				
I.19 Container number/Seal number <i>Numéro des conteneurs/Numéro des scellés</i> Container No <i>Numéro des conteneurs</i> Seal No <i>Numéro des scellés</i>				
I.20 Certified as or for <i>Certifié en tant que ou aux fins de</i> <input type="checkbox"/> Further keeping <input type="checkbox"/> Registered horse <i>Cheval</i> <i>Élevage ultérieur</i> <i>enregistré</i>				
	I.22 <input checked="" type="checkbox"/> For internal market <i>Pour le marché intérieur</i>			
	I.23			

I.24	I.25 Total quantity <i>Quantité totale</i> 1 (one)		I.26			
I.27 Description of consignment <i>Description de l'envoi</i>						
CN code <i>Code NC</i> 0101	Species <i>Espèce</i>	Subspecies/Category <i>espèce/Catégorie</i>	Sex <i>Sexe</i>	Identification system <i>Moyen</i> <i>d'identification</i>	Identification number <i>Numéro</i> <i>d'identification</i>	Age <i>Âge</i>

II. Health information <i>Informations sanitaires</i>	II.a Certificate reference <i>Référence du certificat</i>	II.b IMSOC reference <i>Référence IMSOC</i>
<p>II. Animal health attestation <i>Attestation de santé animale</i> I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:</i></p> <p>II.1. The equine animal described in Part I: <i>II.1. L'équidé décrit dans la partie I:</i></p> <p>II.1.1. is not intended for slaughter for human consumption and not intended for slaughter in the framework of the eradication of a disease communicable to equine animals, and <i>II.1.1. n'est pas destiné à l'abattage en vue de la consommation humaine et n'est pas destiné à l'abattage dans le cadre de l'éradication d'une maladie transmissible aux équidés, et</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [is a registered equine animal, as defined in Article 2, point (12), of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692.] <i>(1) [est un équidé enregistré, au sens de l'article 2, point 12), du règlement délégué (UE) 2020/692 de la Commission.]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [is a registered horse as defined in Article 2, point (12), of Delegated Regulation (EU) 2020/692.] <i>(1)ou [est un cheval enregistré, au sens de l'article 2, point 12), du règlement délégué (UE) 2020/692.]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [is an equine animal other than a registered equine animal or a registered horse.] <i>(1)ou [est un équidé autre qu'un équidé enregistré ou un cheval enregistré.]</i></p> <p>II.1.2. has not shown signs or symptoms of diseases listed for equine animals in Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 during the clinical examination carried out on (<i>insert date dd/mm/yyyy</i>)⁽²⁾, this date being within the 24 hour period or, in the case of a registered horse, within the 48 hour period or on the last working day prior to the departure of the animal from the registered establishment. <i>II.1.2. n'a présenté ni signes ni symptômes de maladies répertoriées pour les équidés dans le règlement d'exécution (UE) 2018/1882 de la Commission lors de l'examen clinique effectué le (insérer la date jj/mm/aaaa)⁽²⁾, c'est-à-dire au cours des 24 heures, ou, dans le cas d'un cheval enregistré, au cours des 48 heures ou du dernier jour ouvrable avant le départ de l'animal de l'établissement enregistré.</i></p> <p>II.1.3. meets the requirements attested in points II.2. to II.5., and where applicable in point II.6., of this certificate; <i>II.1.3. satisfait aux exigences dont le respect doit être attesté aux points II.2 à II.5, et le cas échéant au point II.6, du présent certificat;</i></p> <p>II.1.4. is accompanied by a written declaration, signed by the operator of the animal, which forms part of this certificate. <i>II.1.4. est accompagné d'une déclaration écrite, signée par l'opérateur responsable de l'animal, qui fait partie du présent certificat.</i></p> <p>II.2. Attestation on third country, territory or zone thereof and on establishment of dispatch <i>II.2. Attestation relative au pays tiers, territoire ou zone de pays tiers ou territoire et à l'établissement d'expédition</i></p> <p>II.2.1. The equine animal described in Part I is dispatched from the United States, a country, territory or zone thereof, which on the date of issuing this certificate has the Code: US-0⁽³⁾ and is assigned to Sanitary Group C⁽³⁾. <i>II.2.1. L'équidé décrit dans la partie I est expédié de United States, un pays, territoire ou une zone de pays ou territoire, qui, à la date de délivrance du présent certificat, est désigné/désignée par le code: US-0⁽³⁾ et est classé/classée dans le groupe sanitaire C⁽³⁾.</i></p> <p>II.2.2. In the country or territory of dispatch the following diseases are compulsorily notifiable: African horse sickness, Venezuelan equine encephalomyelitis, infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders), surra (<i>Trypanosoma evansi</i>), dourine (<i>Trypanosoma equiperdum</i>), equine infectious anaemia, rabies and anthrax. <i>II.2.2. Les maladies suivantes sont soumises à déclaration obligatoire dans le pays ou territoire d'expédition: la peste équine, l'encéphalomyélite équine vénézuélienne, l'infection à Burkholderia mallei (morve), le surra (Trypanosoma evansi), la dourine (Trypanosoma equiperdum), l'anémie infectieuse des équidés, la rage et la fièvre charbonneuse.</i></p> <p>II.2.3. The equine animal described in Part I comes from a country, territory or zone thereof in which there has been no clinical, serological (in unvaccinated equine animals) or epidemiological evidence of African</p>		

horse sickness during the 24 month period prior to the date of departure of the animal and there have been no systematic vaccinations against African horse sickness during the 12 month period prior to the date of departure.

II.2.3. *L'équidé décrit dans la partie I provient d'un pays, territoire ou zone de pays ou territoire où aucun signe clinique, sérologique (chez les équidés non vaccinés) ou épidémiologique n'a permis de constater la présence de la peste équine au cours des 24 mois ayant précédé la date de départ de l'animal et où aucune vaccination systémique contre cette maladie n'a été pratiquée au cours des 12 mois ayant précédé la date de départ.*

II.2.4. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a country, territory or zone thereof in which

II.2.4. *L'équidé décrit dans la partie I provient d'un établissement situé dans un pays, territoire ou zone de pays ou territoire où:*

[infection with *Burkholderia mallei* (glanders) has not been reported during the 36 month period prior to the date of departure of the animal.]

[aucun cas d'infection à Burkholderia mallei (morve) n'a été signalé pendant les 36 mois ayant précédé la date de départ de l'animal.]

II.2.5. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a country, territory or zone thereof in which

II.2.5. *L'équidé décrit dans la partie I provient d'un établissement situé dans un pays, territoire ou zone de pays ou territoire où:*

[surra has not been reported during the 24 month period prior to the date of departure.]

[aucun cas de surra n'a été signalé pendant les 24 mois ayant précédé la date de départ.]

II.2.6. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a country, territory or zone thereof in which

II.2.6. *L'équidé décrit dans la partie I provient d'un établissement situé dans un pays, territoire ou zone de pays ou territoire où:*

[dourine has not been reported during the 24 month period prior to the date of departure of the animal.]

[aucun cas de dourine n'a été signalé pendant les 24 mois ayant précédé la date de départ de l'animal.]

II.2.7. The equine animal described in Part I comes from an establishment in which

II.2.7. *L'équidé décrit dans la partie I provient d'un établissement où*

[equine infectious anaemia has not been reported during the 12 month period prior to the date of departure of the animal.]

[aucun cas d'anémie infectieuse des équidés n'a été signalé pendant les 12 mois ayant précédé la date de départ de l'animal.]

II.2.8. The equine animal described in Part I comes from an establishment in which

II.2.8. *L'équidé décrit dans la partie I provient d'un établissement où*

II.2.8.1. infection with rabies virus in kept terrestrial animals has not been reported during the 30 day period prior to the date of departure of the animal;

II.2.8.1. aucun cas d'infection par le virus de la rage n'a été signalé chez les animaux terrestres détenus au cours des 30 jours précédant la date de départ de l'animal;

II.2.8.2. anthrax in ungulates has not been reported during the 15 day period prior to the date of departure of the animal.

II.2.8.2. aucun cas de fièvre charbonneuse n'a été signalé chez les ongulés au cours des 15 jours ayant précédé la date de départ de l'animal.

II.2.9. To the best of my knowledge and as declared by the operator, the equine animal described in Part I has not been in contact with kept animals of listed species which did not comply with the requirements referred to in points II.2.3. to II.2.8.1 during the 30 day period prior to the date of departure of the animal, and with the requirement referred to in point II.2.8.2. during the 15 day period prior to the date of departure of the animal.

II.2.9. *À ma connaissance, et selon les déclarations de l'opérateur, l'équidé décrit dans la partie I n'a été en contact avec aucun des animaux détenus d'espèces répertoriées n'ayant pas satisfait aux exigences visées aux points II.2.3 à II.2.8.1 au cours des 30 jours précédant la date de départ de l'animal, et à l'exigence visée au point II.2.8.2 au cours des 15 jours précédant la date de départ de l'animal.*

	<p>II.3. Attestation of residence and pre-export isolation</p> <p>II.3. <i>Attestation relative au lieu de séjour et à l'isolement préalable à l'exportation</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [II.3.1. During the 40 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 40 days of age, the equine animal described in Part I has been continuously resident in the country, territory or zone thereof of dispatch or entered the country, territory or zone thereof of dispatch from a Member State of the European Union or Norway.]</p> <p>⁽¹⁾ [II.3.1. <i>Au cours des 40 jours précédant le départ de l'envoi, ou depuis sa naissance s'il est âgé de moins de 40 jours, l'équidé décrit dans la partie I a été détenu en permanence dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition ou est entré dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition en provenance d'un État membre de l'Union européenne ou de la Norvège.</i>]</p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [II.3.1. During the 40 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 40 days of age, the registered horse described in Part I</p> <p>⁽¹⁾<i>ou</i> [II.3.1. <i>Au cours des 40 jours précédant le départ de l'envoi, ou depuis leur naissance s'ils sont âgés de moins de 40 jours, le cheval enregistré décrit dans la partie I</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [has been continuously resident in the country, territory or zone thereof of dispatch;]</p> <p>⁽¹⁾ [<i>a été détenu en permanence dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition;</i>]</p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [entered the country, territory or zone thereof of dispatch on one or more occasions from</p> <p>⁽¹⁾<i>ou</i> [<i>est entré une ou plusieurs fois dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition depuis</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [a Member State of the European Union or Norway;]]]</p> <p>⁽¹⁾ [<i>un État membre de l'Union européenne ou la Norvège;]]]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>and/or</i> [a country, territory or zone thereof authorised for entry into the Union of registered horses, and from which it was imported into the country, territory or zone thereof of dispatch under conditions at least as strict as those required in accordance with Union legislation for the entry of registered horses from this country, territory or zone thereof directly to the Union, and which is:</p> <p>⁽¹⁾<i>et/ou</i> [<i>un pays, territoire ou zone de pays ou territoire autorisé/autorisée pour l'entrée dans l'Union de chevaux enregistrés, et à partir duquel/de laquelle il a été importé dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition, dans des conditions au moins aussi strictes que celles qui régissent, conformément à la législation de l'Union, l'entrée de chevaux enregistrés en provenance de ce pays, territoire ou zone de pays ou territoire directement dans l'Union, et qui est:</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [assigned to the same Sanitary Group C ⁽³⁾ as the country, territory or zone thereof of dispatch;]]]</p> <p>⁽¹⁾ [<i>classé/classée dans le même groupe sanitaire C ⁽³⁾ que le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition;]]]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>and/or</i> [assigned to Sanitary Group A, B or C;]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>et/ou</i> [<i>classé/classée dans le groupe sanitaire A, B ou C;]]]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>and/or</i> [China⁽⁵⁾⁽⁶⁾, Hong Kong, Japan, Korea Republic, Macao, Singapore, or the United Arab Emirates.]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>et/ou</i> [<i>la Chine⁽⁵⁾⁽⁶⁾, les Émirats arabes unis, Hong Kong, le Japon, Macao, la République de Corée ou Singapour.]]]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [II.3.2. The equine animal described in Part I is dispatched from a country, territory or zone thereof assigned to Sanitary Group A, B, C, D or G, and</p> <p>⁽¹⁾ [II.3.2. <i>L'équidé décrit dans la partie I est expédié d'un pays, territoire ou zone de pays ou territoire classé/classée dans le groupe sanitaire A, B, C, D ou G, et</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [during the 30 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 30 days of age or since entry from a Member State of the Union or Norway,</p> <p>⁽¹⁾ [<i>au cours des 30 jours précédant la date de son départ, ou depuis sa naissance s'il est âgé de moins de 30 jours, ou depuis son entrée en provenance d'un État membre de l'Union ou de la Norvège,</i></p> <p>[it has been kept in pre-export isolation from other equine animals, except in case of a foal at foot of his mother, in an establishment situated in a country, territory or zone thereof assigned to Sanitary Group B, C, D or G.]]]</p> <p>[<i>a été détenu dans un isolement préalable à l'exportation par rapport à d'autres équidés, sauf</i></p>
--	--

dans le cas d'un poulain sous la mère, dans un établissement situé dans un pays, territoire ou zone de pays ou territoire classé/classée dans le groupe sanitaire B, C, D, ou G.]]]

⁽¹⁾or [it is a registered horse which has been kept in establishments under veterinary supervision during the 30 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 30 days of age, or since entry in accordance with point II.3.1 from a Member State of the European Union, Norway or a country, territory or zone thereof which is assigned to Sanitary Group A, B, C, D, E or G,]]

⁽¹⁾ou [il s'agit d'un cheval enregistré qui a été détenu dans des établissements sous surveillance vétérinaire au cours des 30 jours précédant la date de son départ, ou depuis sa naissance s'il est âgé de moins de 30 jours, ou depuis son entrée, conformément au point II.3.1, en provenance d'un État membre de l'Union européenne, de la Norvège ou d'un pays, territoire ou zone de pays ou territoire classé/classée dans le groupe sanitaire A, B, C, D, E ou G.]]

II.4. Attestation of vaccination and health tests

II.4. *Attestation relative à la vaccination et aux tests sanitaires*

[II.4.1. The equine animal described in Part I was not vaccinated against African horse sickness in the country, territory or zone thereof of dispatch and there is no information suggesting previous vaccination.]

[II.4.1. *L'équidé décrit dans la partie I n'a pas été vacciné contre la peste équine dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition, et il n'existe aucune information indiquant une vaccination antérieure.*]

II.4.2. The equine animal described in Part I has not been vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis during the 60 day period prior to the date of its departure, and

II.4.2. *L'équidé décrit dans la partie I n'a pas été vacciné contre l'encéphalomyélite équine vénézuélienne au cours des 60 jours avant la date de son départ, et*

[it comes from an establishment situated in a country or territory in which Venezuelan equine encephalomyelitis has not been reported during the 24 month period prior to the date of its departure.]

[il provient d'un établissement situé dans un pays ou un territoire où aucun cas d'encéphalomyélite équine vénézuélienne n'a été signalé au cours des 24 mois précédant la date de son départ.]

[II.4.3. The equine animal described in Part I was subjected with negative result to an agar gel immunodiffusion test (AGID or Coggins test) or to an ELISA for equine infectious anaemia⁽⁴⁾ carried out on a blood sample taken on (insert date), this being within [the 30 day period prior to the date of its departure.]]

[II.4.3. *L'équidé décrit dans la partie I a été soumis, avec un résultat négatif, à un test d'immunodiffusion sur gel d'agar (IDG ou test de Coggins) ou à un test ELISA pour la recherche de l'anémie infectieuse des équidés⁽⁴⁾ pratiqué sur un échantillon sanguin prélevé le (insérer la date), c'est-à-dire au cours [des 30 jours ayant précédé la date de son départ.]*

[II.4.4.] [II.4.4.]

[II.4.5.] [II.4.5.]

[II.4.6.] [II.4.6.]

[II.4.7.] [II.4.7.]

[II.4.8.] [II.4.8.]

II.5. Attestation of the transport conditions

II.5. *Attestation relative aux conditions de transport*

[II.5.1. The equine animal described in Part I is dispatched from a country, territory or zone thereof assigned to Sanitary Group A, B, C, D, E or G and arrangements have been made to transport it directly to the Union, without subjecting the animal to any assembly operation and without coming into contact with other equine animals not complying with at least the same health requirements as described in this health certificate.]

[II.5.1. *L'équidé décrit dans la partie I est expédié d'un pays, territoire ou zone de pays ou territoire qui est classé/classée dans le groupe sanitaire A, B, C, D, E ou G et des dispositions ont été prises pour qu'il soit acheminé directement vers l'Union, sans le soumettre à un quelconque rassemblement et sans entrer en contact avec d'autres équidés n'ayant pas satisfait au moins aux exigences sanitaires énoncées dans le présent certificat sanitaire.*]

II.5.2. Arrangements have been made and verified to prevent any contact with other equine animals not complying with at least the same health requirements as described in this health certificate during the period from certification until dispatch to the European Union.

II.5.2. *Des dispositions ont été prises et vérifiées afin d'éviter tout contact avec d'autres équidés n'ayant pas satisfait au moins aux exigences sanitaires énoncées dans le présent certificat sanitaire entre le moment de la certification et l'expédition vers l'Union européenne.*

II.5.3. The transport vehicles or containers in which the animal is going to be loaded were cleaned and disinfected before loading with a disinfectant officially recognised in the country or the territory of dispatch and they are so constructed that faeces, urine, litter or fodder cannot escape during transportation.

II.5.3. *Les véhicules ou conteneurs de transport dans lesquels l'animal va être chargé ont été nettoyés et désinfectés avant le chargement au moyen d'un désinfectant officiellement reconnu dans le pays ou le territoire d'expédition et sont construits de telle sorte que les fèces, l'urine, la litière ou le fourrage ne puissent s'en échapper durant le transport.*

(1)(9)[II.6.] [II.6.]

Notes:

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Notes

Conformément à l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique, et notamment à l'article 5, paragraphe 4, du protocole sur l'Irlande et l'Irlande du Nord, lu en liaison avec l'annexe 2 de ce protocole, les références à l'Union européenne dans le présent certificat s'entendent comme incluant le Royaume-Uni en ce qui concerne l'Irlande du Nord.

Il convient de remplir le présent certificat zoosanitaire/officiel en suivant les notes fournies en la matière à l'annexe I, chapitre 4, du règlement d'exécution (UE) 2020/2235 de la Commission.

Part I:

Box reference I.8: Provide the code of the country, territory or zone thereof of dispatch as appearing in column 2 of the table in Part 1 of Annex IV to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404.

Box reference I.27: "Identification system": The animal must be individually identified with one of the methods of identification laid down in Article 21(2), point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692, or be identified by an alternative method provided it is recorded in the identification document (passport) of the animal as referred to in Article 21(2), point (b)(i), of Delegated Regulation (EU) 2020/692. Specify the identification system and the anatomic place used on the animal. If a passport accompanies the animal, its number must be stated and the name of the competent authority which validated it.

Partie I:

Case I.8 *Indiquer le code du pays, du territoire ou de la zone du pays ou territoire d'expédition tel qu'il apparaît à l'annexe IV, partie I, colonne 2 du tableau, du règlement d'exécution (UE) 2021/404 de la Commission.*

Case I.27 *"Moyen d'identification:" L'animal doit être identifié individuellement par un des moyens d'identification définis à l'article 21, paragraphe 2, point a), du règlement délégué (UE) 2020/692, ou doit être identifié par une autre méthode, à condition qu'elle soit consignée dans le document d'identification de l'animal (passeport), conformément à l'article 21, paragraphe 2, point b) i), dudit règlement. Préciser le moyen d'identification et la situation anatomique choisies. Si l'animal est accompagné d'un passeport, le numéro de celui-ci doit être indiqué, de même que le nom de l'autorité compétente qui l'a validé.*

Part II:

(1) Delete as appropriate.

(2) The certificate must be issued within the period of 10 days prior to the date of arrival of the consignment at the border control post; in the case of transport by sea, the period may be extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea.

The entry into the Union shall not be allowed when the animal was loaded either prior to the date of authorisation for entry into the Union from the respective country, territory or zone thereof referred to in point II.2.1., or during a period where restrictive measures have been adopted by the Union against the entry into the Union of equine animals from this country, territory or zone thereof. Check against columns 8 and 9 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404.

(3) Code of the country, territory or zone thereof and the Sanitary Group as appearing respectively in columns 2 and 3 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404.

(4) Tests for glanders, surra, dourine, equine infectious anaemia and Venezuelan equine encephalomyelitis described by the European Union Reference Laboratory for Equine Diseases other than African horse sickness: <https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop>

(5) Zone of the country or territory authorised for entry into the Union as appearing respectively in columns 2 and 5 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404.

(6) Only authorised if the country of dispatch is assigned to Sanitary Group G.

(7) Statements that relate entirely and exclusively to a Sanitary Group different from the Sanitary Group to which the country, territory or zone thereof of dispatch is assigned, may be left out, provided that the numbering of the subsequent statements is maintained.

(8) Tests for African horse sickness described by the European Union Reference Laboratory for African horse sickness: <https://www.mapa.gob.es/en/ganaderia/temas/laboratorios/referencia-union-europea-oie/diagnostico/default.aspx>

(9) By deleting this point, the equine animal, if intended for free circulation in accordance with the customs procedures laid down in Regulation (EU) No 952/2013 of the European Parliament and of the Council (OJL 269, 10.10.2013, p.1), will be excluded from slaughter for human consumption in the identification document issued in accordance with Union animal health rules.

Partie II:

<p>(1) <i>Supprimer la ou les mentions inutiles.</i></p> <p>(2) <i>Le certificat doit être délivré dans les 10 jours précédant la date d'arrivée de l'envoi au poste de contrôle frontalier; en cas de transport par voie maritime, cette période peut être prolongée d'une période correspondant à la durée du trajet en mer. L'entrée dans l'Union n'est pas autorisée lorsque l'animal a été chargé soit avant la date de l'autorisation d'entrée dans l'Union depuis le pays, territoire ou zone de pays ou territoire mentionné au point II.2.1, soit pendant une période au cours de laquelle l'Union a adopté des mesures de restriction de l'entrée dans l'Union d'équidés en provenance de ce pays, territoire ou zone de pays ou territoire, ce qu'il convient de vérifier dans les colonnes 8 et 9 du tableau de l'annexe IV, partie 1, du règlement d'exécution (UE) 2021/404.</i></p> <p>(3) <i>Code du pays, territoire ou zone de pays ou territoire et groupe sanitaire tels qu'ils apparaissent respectivement dans les colonnes 2 et 3 du tableau de l'annexe IV partie 1, du règlement d'exécution (UE) 2021/404.</i></p> <p>(4) <i>Tests pour la morve, le surra, la dourine, l'anémie infectieuse des équidés et l'encéphalomyélite équine vénézuélienne décrits par le laboratoire de référence de l'Union européenne pour les maladies équinnes autres que la peste équine: https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop</i></p> <p>(5) <i>Zone de pays ou territoire autorisée pour l'entrée dans l'Union, telle qu'elle apparaît respectivement dans les colonnes 2 et 5 du tableau de l'annexe IV, partie 1, du règlement d'exécution (UE) 2021/404.</i></p> <p>(6) <i>Autorisé uniquement lorsque le pays d'expédition est classé dans le groupe sanitaire G.</i></p> <p>(7) <i>Les déclarations qui ont trait entièrement et exclusivement à un groupe sanitaire différent de celui dont relève le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition peuvent être omises, à condition que la numérotation des déclarations suivantes soit maintenue.</i></p> <p>(8) <i>Tests pour la peste équine décrits par le laboratoire de référence de l'Union européenne pour la peste équine: https://www.mapa.gob.es/en/ganaderia/temas/laboratorios/referencia-union-europea-oie/diagnostico/default.aspx</i></p> <p>(9) <i>Par la suppression de ce point, l'équidé, s'il est destiné à la mise en libre pratique conformément aux procédures douanières énoncées par le règlement (UE) n° 952/2013 du Parlement européen et du Conseil (JO L 269 du 10.10.2013, p. 1), sera écarté de l'abattage en vue de la consommation humaine dans le document d'identification délivré dans le respect des règles de police sanitaire de l'Union.</i></p>		
Official veterinarian <i>Vétérinaire officiel</i>		
Name (in capital letters) <i>Nom</i> (en lettres capitales)		
Date <i>Date</i>	Qualification and title <i>Qualification et titre</i>	USDA Accredited Veterinarian
Stamp <i>Sceau</i>	Signature <i>Signature</i>	
Official veterinarian <i>Vétérinaire officiel</i>		
Name (in capital letters) <i>Nom</i> (en lettres capitales)		
Date <i>Date</i>	Qualification and title <i>Qualification et titre</i>	
Stamp <i>Sceau</i>	Signature <i>Signature</i>	

Declaration by the operator responsible for entry into the Union of the consignment of equine animal not intended for slaughter *Déclaration de l'opérateur responsable de l'entrée dans l'Union de l'envoi d'un équidé non destiné à l'abattage*

Identification of the animal⁽¹⁾ *Identification de l'animal⁽¹⁾*

Species (Scientific name) <i>Espèce (nom scientifique)</i>	Identification system <i>Moyen d'identification</i>	Identification number <i>Numéro d'identification</i>	Age <i>Âge</i>	Sex <i>Sexe</i>
---	--	---	-------------------	--------------------

.....

I, the undersigned operator of the equine animal described above, hereby declare, that:
Je soussigné, opérateur responsable de l'équidé décrit ci-dessus, déclare ce qui suit:

- the equine animal
— *l'équidé*

⁽²⁾*either* [has remained in (insert name of country, territory or zone thereof of dispatch) during a period of at least 40 days prior to the date of dispatch, or since birth, or since entry from the European Union or Norway;]

⁽²⁾ [*a été détenu (en/au/aux)..... (insérer le nom du pays, du territoire ou de la zone du pays ou territoire d'expédition) pendant une période d'au moins 40 jours avant la date d'expédition, ou depuis la naissance, ou depuis l'entrée en provenance de l'Union européenne ou de la Norvège;*]

⁽²⁾*or* [entered (insert name of country, territory or zone thereof of dispatch) during the required residence period of at least 40 days prior to the date of dispatch:

⁽²⁾*ou* [*est entré (en/au/aux)..... (insérer le nom du pays, du territoire ou de la zone du pays ou territoire d'expédition) pendant la durée de séjour requise d'au moins 40 jours avant la date d'expédition:*

(a) on.....(insert date) from..... (insert name of country or territory from where the horse entered the country, territory or zone thereof of dispatch)

a) *le.....(insérer la date) en provenance (de/d'/du/des)..... (insérer le nom du pays ou du territoire en provenance duquel le cheval est entré dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition)*

(b) on.....(insert date) from..... (insert name of country or territory from where the horse entered the country, territory or zone thereof of dispatch)

b) *le..... (insérer la date) en provenance (de/d'/du/des)..... (insérer le nom du pays ou du territoire en provenance duquel le cheval est entré dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition)*

(c) on.....(insert date) from..... (insert name of country or territory from where the horse entered the country, territory or zone thereof of dispatch);]

c) *le.....(insérer la date) en provenance (de/d'/du/des)..... (insérer le nom du pays ou du territoire en provenance duquel le cheval est entré dans le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition);]*

- during the period of 15 days prior to the date of departure the equine animal has not been in contact with animals suffering from infectious or contagious diseases transmissible to equine animals;

— *au cours des 15 jours ayant précédé la date de départ, l'équidé n'a pas été en contact avec des animaux atteints d'une maladie infectieuse ou contagieuse transmissible aux équidés;*

- the conditions for residence and pre-export isolation as applicable in accordance with point II.3. of the accompanying health certificate for the country, territory or zone thereof of dispatch are fulfilled;

— *les conditions relatives au lieu de séjour et à l'isolement préalable à l'exportation applicables conformément au point II.3 du certificat sanitaire accompagnant les animaux pour le pays, le territoire ou la zone du pays ou territoire d'expédition sont remplies;*

- the conditions for the transport as applicable in accordance with point II.5. of the accompanying health certificate for the country or part of the territory of the country of dispatch are fulfilled;

— *les conditions relatives au transport applicables conformément au point II.5 du certificat sanitaire accompagnant l'animal pour le pays ou la partie du territoire du pays d'expédition sont remplies;*

- I am aware of the animal health and veterinary certification requirements for the movement of equine animals from one EU Member State to another laid down in Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688;

— *je déclare connaître les exigences en matière de certification zoosanitaire et vétérinaire applicables aux mouvements d'équidés entre*

États membres de l'UE, telles qu'elles sont définies dans le règlement délégué (UE) 2020/688 de la Commission;

- the equine animal is scheduled to leave the European Union on (date) at the border post of (insert name and place of border post of exit) or otherwise will be subject to the identification and registration rules applicable in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/ 2035.
- il est prévu que l'équidé quitte l'Union européenne le (date) au poste frontalier suivant (insérer le nom et le lieu du poste frontalier de sortie) ou, sinon, sera soumis aux règles d'identification et d'enregistrement applicables conformément au règlement délégué (UE) 2019/2035 de la Commission.

Name and address of the operator *Nom et adresse de l'opérateur*:

Date *Date*::(dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa);

.....
(Signature) (Signature)

(1) *Identification system*: The animal must be individually identified with one of the methods of identification laid down in Article 21(2), point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692, or be identified by an alternative method provided it is recorded in identification document (passport) of the animal as referred to in Article 21(2), point (b)(i), of Delegated Regulation (EU) 2020/692. Specify the identification system (such as ear tag, transponder) and the anatomic place used on the animal.

If a passport accompanies the animal, its number must be stated and the name of the competent authority which validated it.

Age: Date of birth (dd/mm/yyyy).

Sex (M = male, F = female, C = castrated).

(2) Delete as appropriate.

(1) "*Moyen d'identification*": l'animal doit être identifié individuellement par un des moyens d'identification définis à l'article 21, paragraphe 2, point a), du règlement délégué (UE) 2020/692, ou doit être identifié par une autre méthode, à condition qu'elle soit consignée dans le document d'identification de l'animal (passeport), conformément à l'article 21, paragraphe 2, point b) i), dudit règlement. Préciser le moyen d'identification (marque auriculaire, transpondeur) et la situation anatomique choisis.

Si l'animal est accompagné d'un passeport, le numéro de celui-ci doit être indiqué, de même que le nom de l'autorité compétente qui l'a validé.

"Âge": date de naissance (jj/mm/aaaa).

"Sexe": (M. = mâle, F = femelle, C = castré).

(2) Supprimer la ou les mentions inutiles.